

# MP4 Player

## KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

### Figyelmeztetés

- Ne tegye ki a készüléket ütődésnek illetve ne ejtse le a lejátszót!
- Ne tegye ki a készüléket szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek, párás vagy poros helyeknek. Ne tegye ki a készüléket tűző napfénynek.
- A készüléken tárolt adatokról rendszeresen készítsen biztonsági másolatot.
- Ne tegye ki a készüléket erős elektromágneses mezőnek.
- Tartsa távol a lejátszót víztől és egyéb folyadékoktól. Amennyiben a készülékbe víz vagy egyéb folyadék került, azonnal kapcsolja ki a készüléket, vegye ki belőle az elemet, és szárítsa ki a lejátszót.
- A készülék tisztításához ne használjon kémiai anyagokat, elkerülve ezzel a burkolat megsérülésének lehetőségét. A készülék tisztítását puha, száraz ruhával végezze.
- A gyártó cég nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból, jogosulatlan szervizelésből, elemcseréből származó sérülésekért ill. adatvesztésekért.
- Ne szerelje szét, javítsa vagy módosítsa a készüléket, ez érvényteleníti a garanciát.
- A készülék formaterve előzetes figyelmeztetés nélkül eltérhet az itt ismertetettől.


### Funkciók

- Zenelejátszó
- Videólejátszó
- Képnézegető
- Memóriakártya olvasó
- Mappanavigáció
- Hangfelvevő
- FM rádió (csak bizonyos típusnál)
- FM adás rögzítése (csak bizonyos típusnál)
- Cserélhető lemez funkció (használat pen-drive-ként)
- Mókás játékok
- Beépített, újratölthető lithium-ion akkumulátor
- Személyre szabható beállítások

### Használat előtt

#### ● Csatlakozás a számítógéphez és zenefájlok másolása


A készülék WIN2000/XP/ME operációs rendszerek alatt nem igényel eszközmeghajtó telepítést, de Windows98/SE operációs rendszer esetén szükség van a telepítésre a készülék csatlakoztatása előtt.

- (1) Az USB kábel szélesebbik csatlakozóját csatlakoztassa a számítógép USB portjához, míg a kábel keskenyebb csatlakozóját csatlakoztassa a készülékhez.
- (2) Ha a tálcá jobb alsó sarkában megjelenik a  ikon, kattintson kétszer a Sajátgépre, ahol a készülék cserélhető lemezként jelenik meg. A fájlok másolása ugyanúgy történik, mintha a számítógép merevlemez meghajtóit használná.

Megjegyzés: A számítógép által jelzett átviteli sebesség a számítógép kiépítésétől és az operációs rendszertől is függ. A pontos átviteli sebesség a készüléktől függ.

#### ● A készülék biztonságos eltávolítása a számítógépről


Windows2000/XP esetén:

- (1) Kattintson az egér bal gombjával a tálcá jobb alsó sarkában látható  ikonra.
  - (2) Kattintson a megjelenő üzenetre "Hardver biztonságos eltávolítása – Meghajtó (X)".
  - (3) Távolítsa el a készüléket a számítógépről, amikor a számítógép erre figyelmezteti.
- Windows 98 esetén győződjön meg arról, hogy az adatátvitel befejeződött, mielőtt a készüléket eltávolítja a számítógépről.

**Megjegyzés:** Az adatvesztés elkerülése érdekében ajánlott, hogy a készüléket mindig szabályosan válassza le a számítógépről.

#### ● Az akkumulátor töltése

A készülék újratölthető lithium-ion akkumulátorral rendelkezik. Az akkumulátor töltése USB csatlakozáson keresztül történik. Az első használat előtt kérjük, hogy teljesen töltsen fel az akkumulátort. Az akkumulátor teljes feltöltése kb. 3 óráat vesz igénybe.

A töltéshez az USB kábel szélesebbik csatlakozóját csatlakoztassa a számítógép USB portjához, míg a kábel keskenyebb csatlakozóját csatlakoztassa a készülékhez. A készülék töltése megkezdődik. A töltés állapotának ellenőrzéséhez távolítsa el a készüléket a számítógépről a  ikon használatával. A lejátszó kijelzőjén egy animált elem ikon jelzi a töltés állapotát. A teljesen feltöltött akkumulátort a készülék zöld színű elem ikonnal jelzi.

Ha a készülék alacsony töltöttséget jelez, kérjük, hogy lehetőség szerint azonnal töltsen fel az eszközt, ellenkező esetben az ki fog kapcsolni.

**Megjegyzés:** A maximális teljesítmény érdekében ajánlott, hogy az akkumulátort gyakran használja. Ha a készüléket nem használja rendszeresen, akkor is ajánlott az akkumulátor legalább havi egyszeri feltöltése.

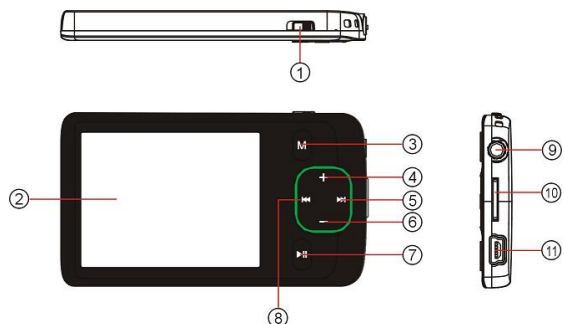
#### ● A memóriakártya használata

A készülék beépített Micro SD kártyaolvasóval rendelkezik.

Memóriakártya használatához,

- (1) Helyezze a Micro SD kártyát a készülék oldalán található kártyaolvasó nyílásba.
- (2) Fájlböngésző módban két mappa jelenik meg: "Flash Memory" (Beépített memória) és "Micro SD card" (Memóriakártya). A memóriakártya tartalmát a megfelelő mappa kiválasztásával láthatja.

### Gombok és kezelőszervek



1. **ON/OFF:** Be- és kikapcsoló gomb
2. **LCD kijelző**
3. **MENU:** Röviden megnyomva: végrehajtás. Nyomva tartva belépés a főmenübe.
4. **VOL+:** Hangerő növelése
5. **NEXT:** Következő fájl lejátszása
6. **VOL-:** Hangerő csökkentése
7. **PLAY/PAUSE:** Röviden megnyomva: lejátszás/szünet. Nyomva tartva: kijelző ki- illetve bekapcsolása.
8. **PREVIOUS:** Előző fájl lejátszása
9. **Earphone Jack**
10. **Micro-SD card slot**
11. **USB csatlakozó**

### Be- és kikapcsolás

A bekapcsoláshoz

- (1) Tolja az **ON/OFF** gombot ON állásba.
- (2) Tartsa benyomva a **PLAY/PAUSE** gombot, amíg a készülék be nem kapcsol.

A kikapcsoláshoz

- (1) Tartsa benyomva a **PLAY/PAUSE** gombot a kikapcsoláshoz.
- (2) Tolja az **ON/OFF** gombot OFF állásba.

**Megjegyzés:** A készülék automatikusan kikapcsol, ha 3 percig nem érzel felhasználói aktivitást.

### A kezelés alapjai

Funkció	Használat
Lejátszás/Szünet	Nyomja meg a <b>PLAY/PAUSE</b> gombot.
Hangerő beállítása	A hangerő beállításához használja a <b>VOL+/VOL-</b> gombokat.
Előző fájl kiválasztása	Nyomja meg a <b>PREVIOUS</b> gombot.
Következő fájl kiválasztása	Nyomja meg a <b>NEXT</b> gombot.
Előretekerés	Tartsa benyomva a <b>NEXT</b> gombot.
Visszatekerés	Tartsa benyomva a <b>PREVIOUS</b> gombot.
A-B szakaszismétlés	Egy zeneszám bizonyos szakaszának ismétléséhez: (1) Lejátszás közben tartsa benyomva a <b>VOL+</b> gombot az ismételni kívánt szakasz kezdőpontjának kijelöléséhez. (2) Tartsa benyomva a <b>VOL+</b> gombot a végpont kijelöléséhez. (3) Tartsa benyomva a <b>VOL+</b> gombot a kilépéshez.
Gombzár be- és kikapcsolása	Tartsa benyomva a <b>MENU</b> és <b>VOL-</b> gombokat, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a gombzár állapotát jelző grafika.

### Zenelejátszás

- (1) Kapcsolja be a készüléket, megjelenik a főmenü. (**Megjegyzés:** A főmenü megnyitásához bármikor tartsa benyomva a **MENU** gombot.)
- (2) A **PREVIOUS/NEXT** gombokkal válassza ki a "Zenelejátszó" (Music) üzemmódot, és nyomja meg a **MENU** gombot. A zenelejátszás megkezdődik. A kezelésről részletesebben "A Kezelés alapjai" című részben olvashat.
- (3) Zenelejátszás közben nyomja meg a **MENU** gombot a fájlböngésző megnyitásához. A fájlböngészőben a **VOL+/VOL-** gombokkal választhatja ki a használni kívánt fájlt vagy mappát, majd nyomja meg a **MENU** gombot a végrehajtáshoz illetve a **PLAY/PAUSE** gombot az előző szintre való visszatéréshez.

### Videófájlok lejátszása

- (1) Tartsa benyomva a **MENU** gombot a főmenü megjelenítéséhez.
- (2) A **PREVIOUS/NEXT** gombokkal válassza ki a "Videólejátszó" (Video) üzemmódot, és nyomja meg a **MENU** gombot.
- (3) A fájlböngészőben a **VOL+/VOL-** gombokkal választhatja ki a használni kívánt fájlt vagy mappát, majd nyomja meg a **MENU** gombot a végrehajtáshoz illetve a **PLAY/PAUSE** gombot az előző szintre való visszatéréshez. A kezelésről részletesebben "A Kezelés alapjai" című részben olvashat. Lejátszás közben nyomja meg a **MENU** gombot a fájlböngésző megnyitásához.

**Megjegyzés:** A készülék kizárólag AVI formátumú videókat játszik le. Egyéb formátumok lejátszásához ill. bizonyos kodekkel/beállítással készített AVI fájlok esetén konvertáló szoftver használata szükséges, amit a készülékhez mellékel CD lemezen találhat meg. A konvertálásról részletesebben a konvertáló szoftverhez mellékel dokumentációban olvashat, melyet a CD lemezen találhat meg.

### Fényképek megjelenítése

- (1) Tartsa benyomva a **MENU** gombot a főmenü megjelenítéséhez.
- (2) Válassza ki a "Fényképek" (Photo) üzemmódot, és nyomja meg a **MENU** gombot.
- (3) A fájlböngészőben a **VOL+/VOL-** gombokkal választhatja ki a használni kívánt fájlt vagy mappát, majd nyomja meg a **MENU** gombot a végrehajtáshoz illetve a **PLAY/PAUSE** gombot az előző szintre való visszatéréshez.
- (4) A **MENU** gomb megnyomásával teljes képernyőre nagyíthatja a kiválasztott képet.
- (5) Teljes képernyős módban a **PREVIOUS/NEXT** gombokkal lapozhat a képek között. Nyomja meg a **PLAY/PAUSE** gombot a diavetítés mód indításához ill. leállításához, vagy nyomja meg a **MENU** gombot a fájlböngésző megnyitásához.

**Megjegyzés:** A megtekinteni kívánt kép felbontásától ill. formátumától függően egyes képek esetleg nem jeleníthetők meg. Ilyen esetekben célszerű őket megjelenítés előtt számítógépen átalakítani.

### E-book olvasó

#### ● E-book fájlok olvasása

- (1) Tartsa benyomva a **MENU** gombot a főmenü megjelenítéséhez.
- (2) Válassza ki a "Szövegfájlok" (Text) üzemmódot, és nyomja meg a **MENU** gombot.
- (3) A fájlböngészőben a **VOL+/VOL-** gombokkal választhatja ki a használni kívánt fájlt vagy mappát, majd nyomja meg a **MENU** gombot a végrehajtáshoz.
- (4) A **VOL+/VOL-** gombokkal lapozhat oldalanként a kiválasztott fájlban. A **PREVIOUS/NEXT** gombokkal soronként lépkedhet a szövegben. A **PLAY/PAUSE** gombbal kapcsolhatja be- illetve ki az automatikus lapozást (az időintervallum beállításával a Settings/Auto Slide show/Text menüben). Az automatikus lapozás kikapcsolásához ismét nyomja meg a **PLAY/PAUSE** gombot.
- (5) Az olvasásból való kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.

#### ● Könyvjelzők használata

Könyvjelzővel megjelölheti az éppen olvasott oldalt, hogy később onnan folytassa az olvasást.

- (1) Válassza ki a megjelölni kívánt oldalt.
- (2) Tartsa benyomva a **VOL+** gombot, amíg a kijelzőn nem jelenik meg a "Save Bookmark" (Könyvjelző mentése) ablak.
- (3) A **VOL-/VOL+** gombbal válassza ki a mentés helyét, majd nyomja meg a **MENU** gombot. A könyvjelző elmentésre kerül az aktuális oldal első sorához.
- (4) Könyvjelzővel megjelölt oldal olvasásához tartsa benyomva a **VOL-** gombot amíg meg nem jelenik a "Load Bookmark" (Könyvjelző betöltése) ablak. A **VOL-/VOL+** gomb megnyomásával válassza ki a betölteni kívánt könyvjelzőt, majd nyomja meg a **MENU** gombot.

**Megjegyzés:** Bizonyos TXT fájlok esetleg nem nyithatóak meg, mivel az adott fájlípus nem támogatott. Ilyen esetekben nyisson meg másik fájlt.

## Fájlböngésző

- Összes fájl böngészése**

A készüléken tárolt összes fájl megjelenítéséhez

- Tartsa benyomva a **MENU** gombot a főmenü megjelenítéséhez.
- Válassza az "Explorer" (Fájlböngésző) menüpontot, és nyomja meg a MENU gombot a fájlböngésző megnyitásához.
- A VOL-/VOL+ gombbal válassza ki a kívánt fájlt és nyomja meg a MENU gombot.

- Fájl törlése**

Fájl törléséhez

- Válassza ki a fájlböngésző segítségével a törölni kívánt fájlt.
- Nyomja meg a NEXT gombot.
- A PREVIOUS/NEXT gombbal válassza a "YES" opciót és nyomja meg a MENU gombot a törlés végrehajtásához.

## Hangfelvétel készítése

- Hangrögzítés**

- Tartsa benyomva a **MENU** gombot a főmenü megjelenítéséhez.
- Válassza a "Record" (Felvétel) opciót, majd nyomja meg a MENU gombot.
- A rögzítés megkezdséhez nyomja meg a PLAY/PAUSE gombot. A rögzítés szüneteltetéséhez ill. folytatásához nyomja meg felvételkedítés közben a PLAY/PAUSE gombot.
- A rögzítés befejezéséhez és a felvétel mentéséhez nyomja meg a MENU gombot.

- Elkészült felvételek lejátszása**

- Tartsa benyomva a **MENU** gombot a főmenü megjelenítéséhez.
- Válassza az "Explorer" (Fájlböngésző) menüpontot, és nyomja meg a MENU gombot a fájlböngésző megnyitásához.
- Válassza ki a "VOICE" mappát és nyomja meg a MENU gombot annak megnyitásához.
- A VOL-/VOL+ gombokkal válassza ki a lejátszani kívánt fájlt, majd nyomja meg a MENU gombot. A zenefájl lejátszás kezeléséről bővebben "A kezelés alapjai" részben olvashat.

## FM rádió (csak bizonyos modellnél)

A főmenüben válassza az "FM Tuner" (Rádió) opciót, és nyomja meg a **MENU** gombot.

- Automatikus hangolás**

- Az almenük megjelenítéséhez nyomja meg a MENU gombot.
- A PREVIOUS/NEXT gombokkal válassza ki az "Auto" opciót.
- Nyomja meg a MENU gombot a végrehajtáshoz.

- Kézi állomáskeresés**

- Az almenük megjelenítéséhez nyomja meg a MENU gombot.
- A PREVIOUS/NEXT gombokkal válassza ki a "Manual" opciót.
- Nyomja meg a MENU gombot a végrehajtáshoz.
- A PREVIOUS/NEXT gombokkal hangolhatja be a kívánt frekvenciát.

- Állomás elmentése**

- Az almenük megjelenítéséhez nyomja meg a MENU gombot.
- A PREVIOUS/NEXT gombokkal válassza ki a "Save" opciót.
- A PREVIOUS/NEXT gombokkal válassza ki a tárolóhelyet.
- Nyomja meg a MENU gombot a végrehajtáshoz.
- A PREVIOUS/NEXT gombbal válassza a "YES" opciót és nyomja meg a MENU gombot.

- Rádióhallgatás**

- Az almenük megjelenítéséhez nyomja meg a MENU gombot.
- A PREVIOUS/NEXT gombokka válassza ki a "Preset" opciót.
- A PREVIOUS/NEXT gombokkal válassza ki a hallgatni kívánt rádióállomást.

- Állomás törlése**

- PRESET módban nyomja meg a MENU gombot az almenük megjelenítéséhez.
- A PREVIOUS/NEXT gombokka válassza ki a "Delete" opciót.
- A PREVIOUS/NEXT gombokkal válassza ki a törölni kívánt rádióállomást.
- A PREVIOUS/NEXT gombbal válassza a "YES" opciót és nyomja meg a MENU gombot.

- Rádióadás rögzítése**

Rádióhallgatás közben nyomja meg a PLAY/PAUSE gombot az éppen hallgatott rádióadás rögzítéséhez. A felvételkedítésről bővebben a "Hangfelvétel készítése" című részben olvashat.

## Játék

A készülék a népszerű Tetris játékot tartalmazza. A játék aktiválásához válassza a "Game" (Játék) menüopciót a főmenüből, majd nyomja meg a MENU gombot. A kezelés alapjai a következőek:

<b>Játék indítása</b>	<b>PLAY/PAUSE</b> gomb
<b>Blokk mozgatása</b>	<b>VOL-</b> és <b>VOL+</b> gombok
<b>Blokk forgatása</b>	<b>PREVIOUS</b> gomb
<b>Blokk leejtése</b>	<b>MENU</b> gomb
<b>Kilépés</b>	<b>MENU</b> gomb nyomvatartása

## Beállítások testreszabása

A készülékbeállítások testreszabásához:

- A főmenüben válassza a "Settings" (Beállítások) menüpontot, majd nyomja meg a **MENU gombot**.
- A **VOL-/VOL+** gombokkal válassza ki a beállítani kívánt opciót, majd nyomja meg a **MENU** gombot a végrehajtáshoz vagy a **Play/Pause** gombot a kilépéshez.

Music (Zenelejátszó)	Repeat mode (Ismétlési mód)	Once (Aktuális zeneszám lejátszása egyszer)
		Repeat One (Egy zeneszám ismételt lejátszása)
		Folder (Egy mappa tartalmának lejátszása egyszer)
		Repeat Folder (Egy mappa tartalmának ismételt lejátszása)
		Normal (A készüléken tárolt összes zenefájl lejátszása egyszer)
		Repeat All (A készüléken tárolt összes zenefájl lejátszása ismételve)
		Intro (Minden zeneszám első 10 másodpercének lejátszása)
	Play mode (Lejátszási mód)	Order (Zeneszámok lejátszása sorrendben)
		Shuffle (Lejátszás véletlen sorrendben)
	Preset EQ	Normal, 3D, Rock, Pop, Classical, Bass, Jazz, User EQ

Music (Zenelejátszó)	User-defined EQ (Felhasználó által beállítható hangkép)	(1) A PREVIOUS/NEXT gombbal válasszon frekvenciasávot. <p>(2) Az UP/DOWN gombbal állítsa be a hangerőt.</p> <p>(3) A NEXT gomb megnyomásával a következő frekvenciasávra ugorhat. Ha befejezte a beállítást, válassza a YES gombot a menétshoz vagy a NO gombot a kilépéshez.</p> <p>(4) A beállított hangkép használatához válassza a "User EQ" hangképet a hangképek közül.</p>
Radio (Rádió)	Stereo Switch (Szteró mód)	On – Sztereó mód bekapcsolása <p>Off – Sztereó mód kikapcsolása</p>
	FM region	FM régió: Kína, Európa, Japán, USA
Record (Felvétel)	Record Quality	Felvétel minősége: Jó minőség, Átlagos minőség
	Record Volume	Felvétel hangereje: +1, +2, +3, +4, +5
Auto slide show (Auto. diavetítés)	TEXT (Szövegolvasásnál az automatikus lapozás idejének beállítása.)	
	Photo (Képnézegetésnél a diavetítés idejének beállítása.)	
Display (Kijelző)	Backlight (Háttérvilágítás)	5 mp., 10 mp., 15 mp., 20 mp., 30 mp., Mindig bekapcsolva
	Brightness (A kijelző fényerejének beállítása)	
	Backlight mode (Háttérvilágítás módja)	Normál <p>Energiatakarékos (A kijelző kikapcsolása bizonyos idő elteltével)</p>
System (Rendszer)	Language- Select language in which the on-screen text is displayed	
	About – system information about the player	
	Upgrade – A firmware frissítése	
Power off time (Kikapcs. idő)	Az időtartam beállítása, aminek a letelte után a készülék automatikusan kikapcsol.	
Default set	Gyári beállítások visszaállítása	

## Hibaelhárítás

Hibajelenség	Lehetséges okok	Megoldás
A készülék bekapcsolá-sakor a kijelzőn semmi nem jelenik meg.	Alacsony akkutöltöttség.	Töltse fel az akkumulátort.
Nincs hang zenelejátszáskor.	A hangerő túl alacsony. <p>Hibás zenefájl.</p>	Állítsa be a hangerőt. <p>Törölje vagy ugorja át a fájlt.</p>
A számítógép nem ismeri fel a készüléket.	A számítógép alaplapja nem támogatja az USB csatlakozást.	Frissítse vagy cserélje ki számítógépe alaplapját.
A kijelzett idő folyamatosan változik.	A lejátszott fájl változó bitrátaival kódolták.	MP3 fájlok készítésekor használjon állandó bitrátát.
A számítógép hibát jelez a készülék csatlakoztata-sakor és eltávolításakor.	A készüléket leválasztotta a számítógépről fájlmásolás közben.	Ne távolítsa el a készüléket a számítógépről miközben fájlokat másol rá.
A készülék által jelzett memóriakapacitás nem egyezik a műszaki tulaj-donságoknál megadottal.	A memória egy részét rendszerprogramok és betűkészletek foglalják el.	Ez normális működés.
Egyes MP3 fájlok nem játszhatóak le.	Az MP3 fájl olyan kódolással készült (MPEG I Layer 1 vagy Layer 2) amit a készülék nem támogat.	1. Törölje a nem támogatott fájlt. <p>2. A tömörítéshez MPEG I Layer 3 kódolást használjon.</p>
Videófájl lejátszási hiba.	A fájl formátuma nem támogatott.	A készülék AVI formátumú videókat játszik le. Más formátumok lejátszásához azokat át kell alakítani a mellékelt szoftverrel.
	A videófájl megsérült.	Ugorja át vagy nyisson meg másik fájlt.
A képfájl nem jeleníthető meg.	Nem támogatott fájltypus.	Képszerkesztő programmal próbálja meg átalakítani más formátumúvá.
	A képfájl felbontása meghaladja a készülék által támogatott méretet.	A készülék legfeljebb 3520 X 2816 képpont felbontású képeket támogat. Győződjön meg arról, hogy a kép nem lépi túl ezt a méretet.
A TXT fájl nem nyitható meg.	A fájl típusa nem támogatott.	Ugorja át vagy nyisson meg másik fájlt.

## Műszaki jellemzők

Elem	Specifikáció
Hardver	IBM PC & kompatibilis PC, Notebook USB csatlakozóval
Operációs rendszer	Windows98/SE, Windows Me, Windows2000/XP
Kapacitás	128MB vagy több
Akkumulátor típusa	Újratölthető lithium akkumulátor
Akkumulátor működési idő	Kb. 5 óra videólejátszás esetén, kb. 8 óra zenelejátszás esetén
LCD kijelző	2.4" TFT LCD kijelző
Fülhallgató kimenet	5mW +5Mw
Videó fájl típusa	AVI (XviD)
Zenefájl típusa	MP3, WMA, DRM9
Képfájl típusa	JPEG, BMP
Képfájl felbontása	3520 X 2816 (Max.)
Felvételi formátum	WAV(High: 64kbps/16KHz; General: 32kbps/8KHz)
Bitráta	MP3: 8-320kbps; WMA: 32-384kbps
Jel-zaj viszony	> 90dB
USB csatlakozó	USB2.0
Működési hőmérséklet	0°C ~ +55°C
Tárolási hőmérséklet	-20°C ~ +55°C
Működési relatív páratartalom*	20% ~ 90% (40°C)
Tárolási relatív páratartalom*	20% ~ 93% (40°C)

## Tartozékok

Készülék, sztereó fülhallgatók, USB kábel, Kezelési Útmutató, Telepítő CD